Lateral C-Arm Drape

1016 mm x 1016 mm

REF 5537 x1

EN - Lateral C-Arm Drape
Intended for use as a protective equipment cover for the X-Ray tube as it rises above the table.
DA - Lateral C-Arm afdækning
Beregnet til brug som beskyttelsesafdækning af røntgenslangen, når den er over bordhøjde.
DE - Abdeckung für den lateralen C-Arm
Zur Verwendung als Schutzabdeckung für die Röntgenröhre, wenn diese über Tischhöhe hinaus nach oben gefahren wird.
ES - Paño del arco en C lateral
Diseñado para utilizar como cobertura protectora del equipo para el tubo de rayos X a medida que este se eleva por encima de la mesa.
FI - Sivuttaissuuntainen C-varren suojus
Tarkoitettu käytettäväksi suojavarusteena röntgenputkelle, kun se nousee pöydän yläpuolelle.
FR - Champ pour bras-C latéral
Prévu pour être utilisé comme couverture protectrice pour le tube à rayons X, au moment où celui-ci s'élève au-dessus de la table.
IS - C-Arm hlífðardúkur
Ætlað til notkunar sem hlífðardúkur fyrir röntgen rörið þegar það rís upp fyrir borðið.
IT - Telo per braccio C laterale
Previsto per l'uso come copertura di protezione per il tubo radiogeno mentre si eleva al di sopra del tavolo.
NL - Afdekhoes laterale C-arm
Bestemd voor gebruik als beschermend afdekmateriaal voor de röntgenbuis als deze zich boven de tafel bevindt.
NO - Lateral C-Arm Drapering
Tiltenkt bruk som en beskyttelsedrapering for røntgenrøret når det hever seg over bordet.
PT - Cobertura para braço em C lateral
Destina-se a ser utilizado como cobertura de equipamento de proteção para o tubo de raios-X à medida que se levanta sobre a mesa.
SV - Lateral C-armsdrapering
Avsedd att användas som ett skyddande utrustningshölje för röntgenrör när det höjs över bordet.

STERILIZE LATEX STERILE EO MD

tidiproducts.com/IFU

CE 2797

EC REP MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Germany

UK CA 0086

UK Responsible Person:
Emergo Consulting (UK) Limited
c/o Cr 360 - UL International
Compass House, Vision Park Histon
Cambridge CB24 9BZ
United Kingdom

CH REP MDSS CH GmbH
Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Switzerland

TIDI Products, LLC
570 Enterprise Drive
Neenah, WI 54956, USA
1.800.521.1314
+ 1.920.751.4300
www.tidiproducts.com

CN **Made in China**

TIDI Support Caregivers. Protect Patients.

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune. Per informazioni relative all'ambiente e ai materiali di confezionamento, consultare www.tidiproducts.com/recycling-resources

2023-01-13

5537-300
44U00162 Rev 00

EN - Intended Use: To cover equipment to help maintain a sterile field.
DA - Tilsigtet brug: Til dækning af udstyr for at opretholde et sterilt felt.
DE - Bestimmungsgemäße Verwendung: Zur Abdeckung von Geräten, um einen Sterilbereich zu gewährleisten.
ES - Uso previsto: cubrir el equipo para ayudar a mantener un campo estéril.
FI - Käyttötarkoitus: Laitteiston peittäminen steriilin alueen ylläpidon avuksi.
FR - Utilisation prévue : couvrir l'équipement pour contribuer à maintenir une zone stérile.
IS - Fyrirhuguð notkun: Til að hylja búnað til að viðhalda smitsæfðu svæði.
IT - Uso previsto: copertura di attrezzature per contribuire al mantenimento di un campo sterile.
NL - Beoogd gebruik: voor het afdekken van apparatuur om een steriel veld in stand te helpen houden.
NO - Tiltenkt bruk: Tildekking av utstyr for å opprettholde et sterilt felt.
PT - Uso pretendido: cobrir equipamento de modo a ajudar a manter um campo estéril.
SV - Avsedd användning: För att täcka utrustning för att bidra till att bibehålla ett sterilt fält.

EN - Do not use if product is torn or punctured.
DA - Må ikke anvendes, hvis produktet er revet eller punkteret.
DE - Produkt nicht verwenden, wenn es eingerissen oder durchstochen ist.
ES - No usar si el producto está rasgado o perforado.
FI - Jos tuote on repeytynyt tai puhki, älä käytä sitä.
FR - Ne pas utiliser le produit s'il est déchiré ou percé.
IS - Ekki nota ef varan er rifin eða stungin.
IT - Se il prodotto è lacerato o forato, non utilizzarlo.
NL - Gebruik het product niet als het is gescheurd of doorboord.
NO - Skal ikke brukes hvis produktet har rift eller hull.
PT - Não usar se o produto estiver rasgado ou perfurado.
SV - Använd inte produkten om den har revor eller hål.

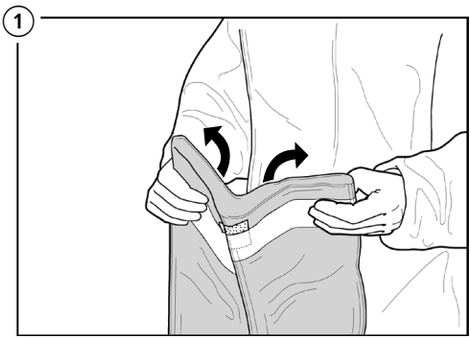
EN - Report any serious incident related to device use to TIDI Products and the Member State competent authority.
DA - Indberet enhver alvorlig hændelse, der er relateret til brug af enheden, til TIDI Products og medlemslandets kompetente myndighed.
DE - Jeden schwerwiegenden Vorfall in Verbindung mit der Verwendung dieser Vorrichtung TIDI Products oder der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats melden.
ES - Notifique cualquier acontecimiento grave relacionado con el uso del dispositivo a TIDI Products y a la autoridad competente del Estado miembro que corresponda.
FI - Ilmoita kaikista laitteen käyttöön liittyvistä vakavista vaaratilanteista TIDI Products ja jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.
FR - Veuillez signaler tout incident grave lié à l'utilisation du dispositif à TIDI Products et à l'autorité compétente de l'État membre.
IS - Tilkynna skal um alvarleg tilvik sem tengjast þeksjanotkun til TIDI Products og lögbærs yfirvalds í aðildarríkinu.
IT - Segnalare eventuali incidenti gravi correlati all'uso del dispositivo a TIDI Products e all'autorità competente dello Stato membro.
NL - Meld een ernstig incident in verband met het gebruik van het hulpmiddel aan TIDI Products en de bevoegde instantie in de lidstaat.
NO - Rapporter enhver alvorlig hendelse forbundet med bruk av anordningen til TIDI Products og landets tilsynsmyndighet.
PT - Deve comunicar qualquer incidente grave relacionado com a utilização do dispositivo à TIDI Products e à autoridade competente do Estado-Membro.
SV - Rapportera varje allvarlig incident relaterad till användning av produkten till TIDI Products och till medlemsstatens behöriga myndighet.

EN - May be patented: see www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking
DA - Kan være patenteret: se www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking
DE - Patentfähig: siehe www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking
ES - Puede estar patentada. Consulte: www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking
FI - Voi olla patentoitu. Lisätietoa osoitteessa www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking
FR - Le produit peut être protégé par un brevet ; voir www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking
IS - Kann að vera einkaleyfisvarið: sjá www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking
IT - Può essere coperto da brevetto: si rimanda a www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking
NL - Kan gepatenteerd zijn: zie www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking
NO - Kan være patentbeskyttet: se www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking
PT - Poderá ter patente registada: consulte www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking
SV - Kan vara patenterad: se www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking

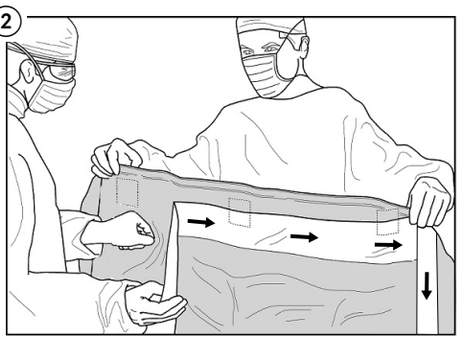
EN - Do not use if the product's sterile barrier system or its packaging is compromised.
DA - Må ikke anvendes, hvis produktemes sterile barrieresystem eller emballage er kompromitteret.
DE - Nicht verwenden, wenn das Sterilbarriersystem oder seine Verpackung beschädigt ist.
ES - No use el producto si el sistema de barrera estéril o su envase están dañados.
FI - Ei saa käyttää, jos tuotteen steriilisuojajärjestelmä tai sen pakkaus on vaarantunut.
FR - N'utilisez pas le dispositif si sa barrière stérile ou son conditionnement est endommagé.
IS - Ekki nota vöruna ef skerðing hefur orðið á dauðhreinsuðu varnarkerfi vörunnar eða umbúðum hennar.
IT - Non utilizzare se il sistema di barriera sterile del prodotto o la confezione risultano danneggiati.
NL - Niet gebruiken als de verpakking of het sterile barrièresysteem van het product is beschadigd.
NO - Skal ikke brukes dersom produktets sterile barrieresystem eller emballasje er kompromittert.
PT - Não utilize se existir dano do sistema de barreira estéril do produto ou da respetiva embalagem.
SV - Får inte användas om produktens sterila barriärsystem eller dess förpackning är skadad.

EN - Instructions for Use
DA - Brugsanvisning
DE - Gebrauchsanweisung
ES - Instrucciones de uso
FI - Käyttöohjeet
FR - Mode d'emploi
IS - Leiðbeiningar
IT - Istruzioni per l'uso
NL - Instructies voor gebruik
NO - Bruksanvisning
PT - Instruções de utilização
SV - Bruksanvisning

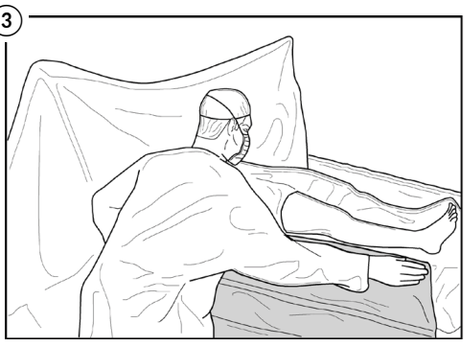
1



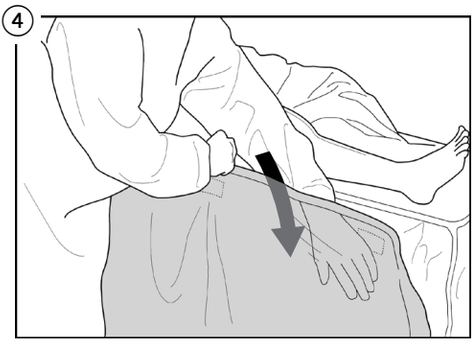
2



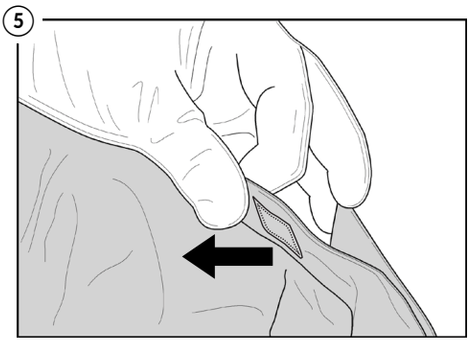
3



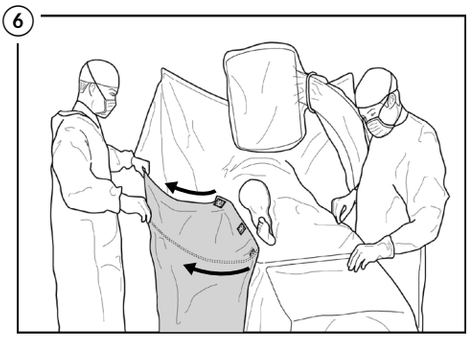
4



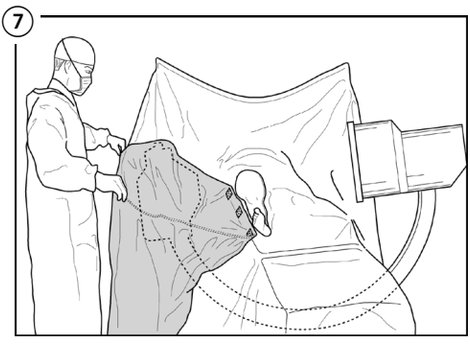
5



6



7



8